

TRADITIONAL CHINESE

Beasts of Balance (平衡新世界) 使用者指引：打開Beasts of Balance (BoB) 應用程式，或前往 **http://beastsofbalance.com/app**進行下載。

本指引所提供之說明僅供參考，且可能會遭修改。本指引之最新版本資料，請參應用程式內容或 **http://beastsofbalance.com/manuals**。

系統要求: 不相容於所有裝置。最新相容裝置列表請查看http://beastsofbalance.com/help。
維護 : 參見《Beasts of Balance使用者指引》的“維護”說明。

電池 : Beasts of Balance底座中的1.5V AA/LR6電池若處理不當，可能產生危險。有關重要使用資訊，請參閱《Beasts of Balance使用者指引》之“電池”章節說明。電池應按國家和/或當地的指導意見回收或處置。

一年硬體保固匯總 : Beasts of Balance產品由Sensible Object Ltd供應與經銷，且以全新狀態、裝於原始紙箱內送交原購買人之情況下，享有Sensible Object所提供無材料與做工瑕疵之製造保固，期間為一(1)年。完整條款規定請參閱《Beasts of Balance使用者指引》之“一年硬體保固”章節說明。

法規規定: 本裝置符合CE、FCC、IC和 VCCI規定。詳細內容，請參《Beasts of Balance使用者指引》之“法規規定”章節說明。

支援 : 若您有任何疑問或技術問題，或想瞭解如何購買新產品或進行換貨，請在退回產品之前先前往我們的支援網站 : http://beastsofbalance.com/helpbefore。對於保固申請，請寄送電郵至 customerservice@sensibleobject.com，或發信至 :Customer Support, Sensible Object, PO Box 65034, London, N5 9DA, UK。

Bluetooth®文字標章與標誌為Bluetooth SIG Inc. 擁有之註冊商標，且Sensible Object Ltd. 任何使用前述標章之行為皆已獲得授權。

Apple 和Apple 標誌為Apple Inc. 登記於美國與其它國家之商標。App Store為Apple Inc. 之服務標章。

Google Play是Google Inc. 之商標。

© 2017 Sensible Object 有限公司。Beasts of Balance為Sensible Object Ltd. 之商標。保留所有權利。專利申請中。Sensible Object Ltd, PO Box 65034, London, N5 9DA, UK. 在英國印製。

PORTUGUESE

Manual do utilizador do Beasts of Balance: Abra a aplicação Beasts of Balance (BoB) ou vá para **http://beastsofbalance.com/app** para descarregar.

As explicações que aparecem neste manual têm apenas efeitos informativos e estão sujeitas a alteração. Poderá encontrar a última versão deste manual na própria aplicação ou em **http://beastsofbalance.com/manuals**

Requisitos do sistema: Nem todos os dispositivos são compatíveis. Consulte http://beastsofbalance.com/help para ver a lista mais recente de dispositivos compatíveis.

Manutenção: Ver “Cuidados” no Manual do utilizador do Beasts of Balance .

Pilhas: As pilhas de 1,5 V AA/LR6 no plinto do Beasts of Balance podem ser perigosas se forem manuseadas incorretamente. Para informações importantes de utilização, ver “Pilhas” no Manual do utilizador do Beasts of Balance . As pilhas devem ser recicladas ou eliminadas de acordo com as diretrizes locais e/ou de cada região.

Resumo da garantia de um ano do hardware: O produto Beasts of Balance, tal como é fornecido e distribuído pela Sensible Object Ltd e entregue novo na embalagem exterior original ao comprador original, está coberto pela garantia da Sensible Object contra defeitos de materiais e fabrico por um período de um (1) ano. Poderá encontrar as condições completas da garantia em “Garantia de um ano do hardware” no Manual do utilizador do Beasts of Balance .

Conformidade regulamentar: Este dispositivo está em conformidade com os requisitos de CE, FCC, IC e VCCI. Ver “Conformidade regulamentar” no Manual do utilizador de Beasts of Balance .

Supporte: Se tiver quaisquer perguntas, dúvidas técnicas ou pretender saber como adquirir Artefactos novos ou de substituição, visite o nosso site de assistência http://beastsofbalance.com/help antes de devolver o produto. Para reclamações ao abrigo da garantia, envie um email para customerservice@sensibleobject.com ou escreva para Customer Support, Sensible Object, PO Box 65034, London, N5 9DA, UK.

A marca da palavra Bluetooth® e respetivos logótipos são marcas comerciais registadas detidas pela Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas por parte da Sensible Object Ltd é efetuada sob licenciamento.

Apple e o logótipo Apple são marcas comerciais da Apple Inc. registadas nos Estados Unidos e/ou noutros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.

Google Play é uma marca comercial da Google Inc.

© 2017 Sensible Object Ltd. Beasts of Balance é uma marca comercial da Sensible Object Ltd. Todos os direitos reservados. Patente pendente. Sensible Object Ltd, PO Box 65034, London, N5 9DA, UK. Impresso na UK.

KOREAN

Beasts of Balance 사용자 가이드: Beasts of Balance (BoB) 앱을 열거나 **http://beastsofbalance.com/app**에서 다운로드 하십시오.

본 가이드에서 제공되는 설명은 오직 정보 제공을 위한 것으로 수정될 수 있습니다.본 가이드의 최신 버전은 애플리케이션이나 **http://beastsofbalance.com/manuals**에서 찾아볼 수 있습니다.

시스템 사양: 모든 기기와 호환되는 것은 아닙니다. 호환되는 기기의 최신 목록을 보시려면 http://beastsofbalance.com/을 방문하십시오.

주의사항: Beasts of Balance 사용자 가이드의 “주의사항”을 참조하십시오.

배터리:Beasts of Balance 플린스의 1.5V AA/LR6 배터리를 잘못 관리하는 경우 위험할 수 있습니다.중요사용 정보를 보시려면 Beasts of Balance 사용자 가이드의 “배터리”를 참조하여 주시기 바랍니다.배터리는 주/지방 가이드라인에 따라 재활용 또는 처분하여야 합니다.

1년 하드웨어 보증 요약: Sensible Object Ltd에서 공급 및 배포하는 Beasts of Balance로써 원 구 매자에게, 원 상자 내 신규 제품으로 운송되는 제품은 Sensible Object에 의해 재료 (materials) 및 완성도 (workmanship)에서제조 결함과 관련하여 1년간 보증됩니다. 전체 약관은 Beasts of Balance 사용자 가이드의 “1년 하드웨어 보증”에서 찾아볼 수 있습니다.

규정: 본 기기는 CE, FCC, IC및 VCCI 요구사항을 준수합니다. Beasts of Balance 사용자 가이드의 “규정” 부분을 참조하십시오.

지원: 문의사항 혹은 기술적 이슈가 있는 경우 또는 신제품 혹은 교환 인공물 구매 방법을 알아보 고자 하는 경우, 제품을 반환하기 전에 당사의 지원 웹사이트 http://beastsofbalance.com/help를 방문하여 주시기 바랍니다. 보증 청구를 하시려면 customerservice@sensibleobject.com에 이메일을 보내시기나 Customer Support, Sensible Object, PO Box 65034, London, N5 9DA, UK로 우 편물을 보내주시기 바랍니다.

Bluetooth® 워드 마크 및 로고는 Bluetooth SIG,Inc.에서 소유하는 상표이며 Sensible Object Ltd.의 이러한 마크 사용은 라이선스하에서 이루어집니다.

Apple 및 Apple 로고는 미국 또는 외국에 등록된 Apple Inc.의 상표입니다. App Store는 Apple Inc.의서비스 마크입니다.

Google Play는 Google Inc.의상표입니다.

© 2017 Sensible Object Ltd. Beasts of Balance는 Sensible Object Ltd. 의상표입니다. 모든 권리 소유. 특허출원중. Sensible Object Ltd, PO Box 65034, London, N5 9DA, UK. Printed in UK.

TURKISH

Beasts of Balance Kullanıcı Kilavuzu: Beasts of Balance (BoB) uygulamasını açın ya da **http://beastsofbalance.com/app** adresine giderek indirin.

Bu kılavuzdaki açıklamalar sadece bilgi amaçlı olup değişiklikli yapılabilir. Bu kılavuzun en son versiyonu uygulama üzerinde ya da bu adreste bulunabilir. **http://beastsofbalance.com/manuals**

Sistem Gereksinimleri: Tüm cihazlar uyumlu değildir. Uyumlu cihazların en son listesini http://beastsofbalance.com/help adresinden kontrol edin.

Bakım: Beasts of Balance Kullanıcı Kılavuzunun “Bakım” bölümüne bakın.

Piller: Beasts of Balance kaidesi içindeki 1.5V AA/LR6 piller, yanlış kullanıldığında tehlikeli olabilir. Lütfen Beasts of Balance Kullanıcı Kılavuzunun “Piller” bölümündeki önemli kullanım bilgilerine bakın. Piller merkezi ve/ya da yerel mevzuata uygun şekilde atılmalı ya da geri dönüşüme verilmelidir.

Bir Yıl Donanım Garantisi Özeti: Sensible Object Ltd, tarafından sağlanan ve dağıtılan, ve ilk alıcıya orijinal kartonu içerisinde yeni olarak teslim edilen Beasts of Balance ürünü, Sensible Object tarafından malzeme ve işçilik kusurlarına karşı bir (1) yıl süreyle garantilidir. Koşulların tamamı Beasts of Balance Kullanıcı Kılavuzunun “Bir Yıl Donanım Garantisi” bölümünde bulunabilir.

Mevzuat: Bu cihaz, CE, FCC, IC ve VCCI şartlarına uygundur. Beasts of Balance Kullanıcı Kılavuzunun “Mevzuat” bölümüne bakın.

Destek: Herhangi bir sorunuz ya da teknik sorunlar olduđu ya da nasıl yeni ya da yedek Obje satın alabileceğinizi öğrenmek istediğiniz takdirde, ürünü geri göndermeden önce lütfen http://beastsofbalance.com/help adresindeki destek web sitemizi ziyaret edin. Garanti talepleri için customerservice@sensibleobject.com adresine e-posta ya da Customer Support, Sensible Object, PO Box 65034, London, N5 9DA, Birleşik Krallık adresine mektup gönderin.

Bluetooth® sözcük markası ve logoları, Bluetooth SIG, Inc.’e ait tescilli ticari markalar olup Sensible Object Ltd tarafından bu markalar lisanslı olarak kullanılmaktadır.

Apple ve Apple logosu, Apple Inc.’in ABD’de ve/ya da yabancı ülkelerde tescilli ticari markalandır. App Store, Apple Inc.’in hizmet markasıdır.

Google Play, Google Inc.’in ticari markasıdır.

© 2017 Sensible Object Ltd. Beasts of Balance, Sensible Object Ltd’in ticari markasıdır. Tüm hakları saklıdır. Patent başvuru aşamasındadır. Sensible Object Ltd, PO Box 65034, London, N5 9DA, UK. Birleşik Krallık’ta basılmıştır.

HUNGARIAN

Beasts of Balance felhasználói útmutató: Nyissa meg a Beasts of Balance (BoB) alkalmazást, vagy menjen a **http://beastsofbalance.com/app** webhelyre a letöltéshez.

Az útmutatóban található magyarázatok csak tájékoztató jellegűek, és módosulhatnak. Az útmutató legfrissebb változata megtalálható az alkalmazásban vagy a **http://beastsofbalance.com/manuals** webhelyen.

Rendszerkövetelmények: Nem minden eszköz kompatibilis. A kompatibilis eszközök legfrissebb listáját lásd a http://beastsofbalance.com/help oldalon.

Kezelés: Lásd a „Kezelés” részt a Beasts of Balance felhasználói útmutatóban.

Elemek: A Beasts of Balance alapzatban található 1,5 V AA/LR6 elemek helytelen kezelés esetén veszélyesek lehetnek. A használatra vonatkozó fontos információkat lásd a Beasts of Balance felhasználói útmutató „Elemek” részében. Az elemeket az árami és/vagy helyi szabályozásnak megfelelően kell újrahasznosítani vagy ártalmatlanítani.

Az egy év hardver garancia összefoglalása: A Beasts of Balance termékre a Sensible Object Ltd által szállított és forgalmazott formában, új állapotban, az eredeti vásárlónak az eredeti dobozban átadva, a Sensible Object egy (1) éves garanciát vállal a gyártás során keletkezett anyag- és megmunkálási hibák tekintetében. A részletes feltételek a Beasts of Balance felhasználói útmutató „Egy év hardver garancia” részében találhatók meg.

Szabályozás: Az eszköz megfelel a CE, FCC, IC és VCCI követelményeinek. Lásd a „Szabályozás” részt a Beasts of Balance felhasználói útmutatóban.

Támogatás: Ha bármilyen kérdése vagy műszaki jellegű problémája van, vagy meg szeretné tudni, hogyan lehet új vagy csereelemeket vásárolni, a termék visszaküldése előtt látogasson el a támogatói webhelyünkre a http://beastsofbalance.com/help címen. Garanciális igény esetén küldjön üzenetet a customerservice@sensibleobject.com e-mail címre, vagy írjon az ügyféltámogatásnak: Customer Support, Sensible Object, PO Box 65034, London, N5 9DA, UK.

A Bluetooth® kifejezés és logók a Bluetooth SIG, Inc. által tulajdonolt bejegyzett védjegyek, és ezek Sensible Object Ltd általi bármilyen használata engedéllyel történik.

Az Apple és az Apple logó az Apple, Inc. bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban. Az App Store az Apple Inc. szolgáltatási védjegye.

A Google Play a Google Inc. védjegye.

© 2017 Sensible Object Ltd. A Beasts of Balance a Sensible Object Ltd védjegye. Minden jog fenntartva. Szabadalmaztatás alatt. Sensible Object Ltd, PO Box 65034, London, N5 9DA, UK. Nyomtatva az Egyesült Királyságban.

CZECH

Uživatelská příručka ke hře Beasts of Balance: Otevřete aplikaci Beasts of Balance (BoB) nebo si ji stáhněte z webových stránek **http://beastsofbalance.com/app**.

Obsah v této příručce slouží pouze k informativním účelům a může se měnit. Aktuální verzi této příručky najdete v aplikaci a na webu **http://beastsofbalance.com/manuals**.

Systémové požadavky: Hra je kompatibilní pouze s některými zařízeními. Aktuální seznam kompatibilních zařízení najdete na webové stránce http://beastsofbalance.com/help.

Údržba: Přečtete si kapitolu „Údržba” v uživatelské příručce ke hře Beasts of Balance.

Baterie: 1.5V AA/LR6 baterie v základně Beasts of Balance mohou být při nevhodné manipulaci nebezpečné. Přečtete si kapitolu „Baterie” v uživatelské příručce ke hře Beasts of Balance, kde najdete důležité informace ohledně použití. Baterie byste měli odevzdat k recyklaci nebo likvidaci dle místních či národních předpisů.

Shnutí záruky na hardware v délce jednoho roku: Na výrobek Beasts of Balance dodávaný a distribuovaný společností Sensible Object Ltd. jako nový v původním balení prvnímú kupujícímú poskytuje společnost Sensible Object záruku na výrobní vady materiálu a zpracování v délce jednoho (1) roku. Kompletní záruční podmínky najdete v kapitole „Záruka na hardware v délce jednoho roku” v uživatelské příručce ke hře Beasts of Balance.

Shoda s předpisy Toto zařízení splňuje požadavky norem CE, FCC, IC a VCCI. Přečtete si kapitolu „Shoda s předpisy” v uživatelské příručce ke hře Beasts of Balance.

Podpora: V případě dotazů, technických problémů nebo potřeby zakoupení nových či náhradních artefaktů navštivte naše webové stránky http://beastsofbalance.com/help ještě předtím, než budete výrobek vracet. V případě záručních reklamací nás kontaktujte prostřednictvím e-mailu customerservice@sensibleobject.com nebo poštou na adrese Customer Support, Sensible Object, P. O. Box 65034, Londýn, N5 9DA, Velká Británie.

Název a loga Bluetooth® jsou registrovanými ochrannými známkami společnosti Bluetooth SIG, Inc. a společnost Sensible Object Ltd. je využívá výhradně na základě licence.

Apple a logo Apple jsou ochrannými známkami společnosti Apple Inc. registrovanými ve Spojených státech a ostatních zemích. App Store je ochranná známka pro službu společnosti Apple Inc.

Google Play je ochranná známka společnosti Google Inc.

© 2017 Sensible Object Ltd. Beasts of Balance je ochrannou známkou společnosti Sensible Object Ltd. Všechna práva vyhrazena. Patent přihlášen. Sensible Object Ltd, PO Box 65034, Londýn, N5 9DA, Velká Británie. Vytiskétno ve Velké Británii.

The Sensible Object Declaration of Conformity may be obtained at http://beastsofbalance.com/compliance Hereby, Sensible Object Ltd., declares that Beasts of Balance model BOB001 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/05/EC and 2009/48/EC.

La déclaration de conformité de Sensible Object est publiée à l’adresse http://beastsofbalance.com/compliance ; Sensible Object Ltd. déclare que le modèle BOB001 de Beasts of Balance est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 1999/05/CE et 2009/48/CE.

La dichiarazione di conformità sensibile è disponibile all’indirizzo http://beastsofbalance.com/compliance Con la presente, Sensible Object Ltd., dichiara che il modello BOB001 di Bestia di Balance è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 1999/05/CE e 2009/48/CE.

Die Konformitätserklärung von Sensible Object ist erhältlich bei http://beastsofbalance.com/compliance. Sensible Object Ltd. erklärt hiermit, dass Beasts of Balance, Modell BOB001, die grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/05/EC und 2009/48/EC erfüllt.

La Declaración de conformidad de Sensible Object está disponible en http://beastsofbalance.com/compliance Por el presente documento, Sensible Object Ltd., declara que el modelo BOB001 de Beasts of Balance cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/05/CE y 2009/48/CE.

Дeклapация cooтветствия Sensible Object доступна на веб-сайте http://beastsofbalance.com/compliance Настоящим компания Sensible Object Ltd заявляет, что изделие Beasts of Balance модели BOB001 отвечает существенным требованиям и прочим сопутствующим положениям директивы 1999/05/EC и 2009/48/EC.

Sensible ObjectのEC適合宣言書は、http://beastsofbalance.com/complianceでご覧いただけます。これによって、Sensible Object Ltdは、Beasts of BalanceのBOB001モデルが1999/05/EC指令と2009/48/EC指令の必須要求および関連条項に準拠していることを宣言します。

Sensible Object符合性声明可从以下网址获取：http://beastsofbalance.com/compliance。Sensible Object 有限公司特此声明，Beasts of Balance BOB001型号符合1999/05/EC 和 2009/48/EC指令中的基本要求和其它相关规定。

Sensible Object合規聲明可於http://beastsofbalance.com/compliance取得。Sensible Object 有限公司茲聲明，Beasts of Balance BOB001型符合1999/05/EC 和 2009/48/EC指令的基本要求和其它相關規定。


Poderá obter a Declaração de conformidade da Sensible Object em http://beastsofbalance.com/compliance Pelo presente documento a Sensible Object Ltd. declara que o modelo Beasts of Balance BOB001 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições pertinentes da Diretiva 1999/05/CE e 2009/48/CE.

Sensible Object 적합성 선언은 http://beastsofbalance.com/compliance에서 찾아볼 수 있습니다. Sensible Object Ltd.은 Beasts of Balance model BOB001이 Directive 1999/05/EC and 2009/48/EC의 필수 요건 및 다른 관계 조항을 준수함을 선언합니다.

Sensible Object Uygunluk Beyanı bu adreste bulunabilir: http://beastsofbalance.com/compliance İşbu suretle, Sensible Object Ltd., Beasts of Balance BOB001 modelinin 1999/05/EC ve 2009/48/EC Yönergesinin temel şartları ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

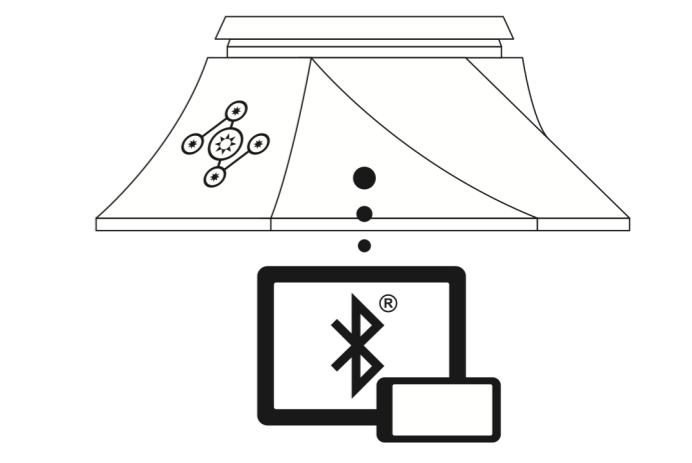
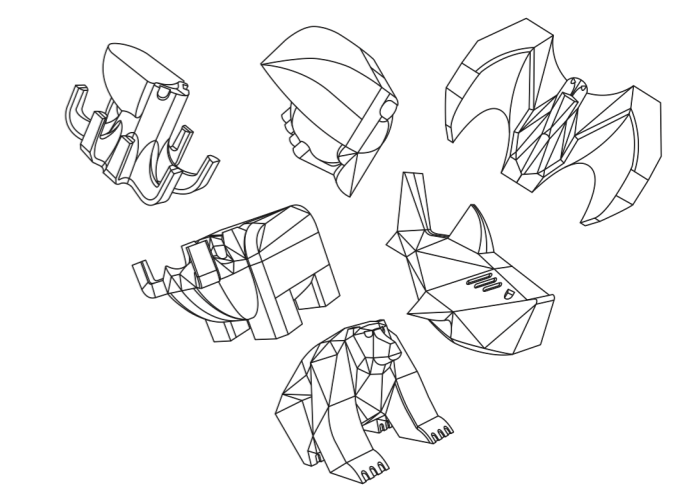
A Sensible Object Megfelelőségi nyilatkozat a http://beastsofbalance.com/compliance webhelyen érhető el. A Sensible Object Ltd ezúton nyilatkozik arról, hogy a Beasts of Balance termék BOB001 típusa megfelel az 1999/05/EK és 2009/48/EK irányelvek alapvető és más vonatkozó követelményeinek.

Prohlášení o shodě společnosti Sensible Object najdete na webu http://beastsofbalance.com/compliance Společnost Sensible Object Ltd. tímto prohlašuje, že hra Beasts of Balance, model BOB001, je ve shodě se základními požadavky a dalšími relevantními ustanoveními směrníc 1999/05/ES a 2009/48/ES.

| | |
|--|--|
| C ertified for use in Hong Kong 經驗證可在香港使用 Certificate No. 證書號碼 HK0021700117 | Complies with IMDA Standards DA105282 |
|  通訊事務管理局 COMMUNICATIONS AUTHORITY | |



A stacking game of wild creation!



Model: BOB001

For your personal safety and the safety of others, before using this product, please carefully read all of the accompanying documentation. Please retain all of the documentation as it contains important information about the product.

For help please go to **http://beastsofbalance.com/help** or visit the Beasts of Balance app for detailed instructions and tutorials.

ENGLISH

Beasts of Balance User Guide: Open the Beasts of Balance (BoB) app or go to **http://beastsofbalance.com/app** to download.

The explanations provided in this guide are for information purposes only and may be modified. The latest version of this guide can be found either on the application or at **http://beastsofbalance.com/manuals**

System Requirements: Not all devices are compatible. Check http://beastsofbalance.com/help for the latest list of compatible devices.

Care: See "Care" in the Beasts of Balance User Guide.

Batteries: The 1.5V AA/LR6 batteries in the Beasts of Balance plinth can be hazardous if mishandled. Please see "Batteries" in the Beasts of Balance User Guide for important usage information. Batteries should be recycled or disposed of as per state and/or local guidelines.

One Year Hardware Warranty Summary: The Beasts of Balance product, as supplied and distributed by Sensible Object Ltd, and delivered new, in the original carton to the original purchaser, is warrantied by Sensible Object against manufacturing defects in materials and workmanship for a period of one (1) year. Full terms can be found in "One Year Hardware Warranty" in the Beasts of Balance User Guide.

Regulatory: This device complies with CE, FCC, IC and VCCI requirements. See "Regulatory" in the Beasts of Balance User Guide.

Support: If you have any questions or technical issues or want to find out how to buy new or replacement Artefacts, please visit our support website http://beastsofbalance.com/help before returning the product. For warranty claims email customerservice@sensibleobject.com or write to Customer Support, Sensible Object, PO Box 65034, London, N5 9DA, UK.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trade trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sensible Object Ltd is under license.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc. registered in the United States and/ or foreign countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

Google Play is a trademark of Google Inc.

© 2017 Sensible Object Ltd. Beasts of Balance is a trademark of Sensible Object Ltd. All rights reserved. Patent pending. Sensible Object Ltd, PO Box 65034, London, N5 9DA, UK. Printed in UK.

Australia: Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

FRENCH

Guide d’utilisation de Beasts of Balance : l’application Beasts of Balance (BoB) ou rendez-vous sur **http://beastsofbalance.com/app** pour la télécharger.

Les explications fournies dans ce guide ne le sont qu’à titre d’information et sont susceptibles d’être modifiées. Vous trouverez la dernière version de ce guide dans l’application ou sur **http://beastsofbalance.com/manuals**

Configuration système : tous les périphériques ne sont pas compatibles.

À http://beastsofbalance.com/help, vous trouverez la liste la plus récente des périphériques compatibles.

Entretien : voir « Entretien » dans le guide d’utilisation de Beasts of Balance.

Alimentation : les piles AA/LR6 de 1,5 V dans le socle de Beasts of Balance peuvent être dangereuses si elles sont mal manipulées. Veuillez consulter « Alimentation » dans le guide d’utilisation de Beasts of Balance pour obtenir d’importantes informations concernant leur utilisation. Les piles doivent être recyclées ou éliminées conformément aux lignes directrices locales ou de l’État.

Récapitulatif de la garantie d’un an sur le matériel : le produit Beasts of Balance, tel qu’il est fourni et distribué par Sensible Object Ltd., livré neuf dans son carton d’origine au client acquéreur d’origine, est garanti par Sensible Object contre les vices de matière et de fabrication pour une durée d’un (1) an. Vous trouverez la totalité des conditions dans la section « Garantie d’un an sur le matériel » du guide d’utilisation de Beasts of Balance.

Règlementation : cet appareil est conforme aux exigences CE, FCC, IC et VCCI. Voir « Réglementation » dans le guide d’utilisation de Beasts of Balance.

Assistance : si vous avez des questions ou des problèmes techniques quelconques ou que vous aimeriez savoir comment acheter de nouvelles pièces ou des pièces de rechange, consultez notre site d’assistance à http://beastsofbalance.com/help avant de retourner le produit. Pour faire des réclamations au titre de la garantie, envoyez un email à customerservice@sensibleobject.com ou écrivez au service clientèle à Sensible Object, PO Box 65034, London, N5 9DA, UK.

L’appellation et les logos Bluetooth® sont des marques commerciales déposées par Bluetooth SIG, Inc., et Sensible Object Ltd. les utilise sous licence.

Apple et le logo d’Apple sont des marques de commerce d’Apple Inc., déposées aux États-Unis, dans des pays étrangers ou les deux. App Store est une marque de service d’Apple Inc.

Google Play est une marque de commerce de Google Inc.

© 2017 Sensible Object Ltd. Beasts of Balance est une marque de commerce de Sensible Object Ltd. Tous droits réservés. Brevet en instance. Sensible Object Ltd, PO Box 65034, London, N5 9DA, UK. Imprimé en UK.

ITALIAN

Beasts of Balance – Guida per l’utente: Aprire l’applicazione Beasts of Balance (BoB) o visitare il sito **http://beastsofbalance.com/app** per scaricarla.

Le spiegazioni fornite in questo manuale sono da considerare a esclusivo scopo informativo e pertanto modificabili. È possibile consultare la versione più recente del presente manuale all’interno dell’applicazione o all’indirizzo **http://beastsofbalance.com/manuals**

Requisiti di sistema: Non compatibile con tutti i dispositivi. Visitare http://beastsofbalance.com/help per l’elenco aggiornato dei dispositivi compatibili.

Cura: Consultare la sezione "Cura" nella Guida per l’utente di Beasts of Balance.

Batterie: Le batterie AA/LR6 da 1,5V nella base di Beasts of Balance possono essere pericolose in caso di manipolazione errata. Per informazioni importanti sull’utilizzo, consultare la sezione "Batterie" nel manuale dell’utente di Beasts of Balance. Le batterie devono essere riciclate o smaltite in base alle linee guida nazionali e/o locali.

Riepilogo della garanzia hardware di un anno: Il prodotto Beasts of Balance, fornito e distribuito da Sensible Object Ltd, e consegnato nuovo in un imballaggio originale all’acquirente originale, è garantito da Object Sensible contro i difetti di produzione nei materiali e nella lavorazione per un periodo di un (1) anno. È possibile consultare i termini completi all’interno della sezione "Garanzia hardware di un anno" nella Guida per l’utente di Beasts of Balance.

Adempienza alle normative: Il presente dispositivo è conforme ai requisiti CE, FCC, IC e VCCI. Vedere "Adempienza alle normative" nel manuale dell’utente di Beasts of Balance.

Supporto: In caso di domande o problemi tecnici o nel caso si desideri scoprire come acquistare pezzi nuovi o sostitutivi, visitare il nostro sito web di supporto http://beastsofbalance.com/help prima di restituire il prodotto. Per le richieste di garanzia rivolgersi a: customerservice@sensibleobject.com oppure scrivere all’assistenza clienti, Sensible Object, PO Box 65034, Londra, N5 9DA, Regno Unito.

Il marchio e il logo Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Sensible Object Ltd è concesso in licenza.

Apple e il logo Apple sono marchi registrati di Apple Inc. registrati negli Stati Uniti e/o in altri paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

Google Play è un marchio di Google Inc.

© 2017 Sensible Object Ltd. Beasts of Balance è un marchio di Sensible Object Ltd. Tutti i diritti riservati. In attesa di brevetto. Sensible Object Ltd, PO Box 65034, Londra, N5 9DA, Regno Unito. Stampato in UK.

GERMAN

Beasts of Balance-Benutzerhandbuch: Öffnen Sie die Beasts of Balance (BoB) App oder gehen Sie zum Download zu **http://beastsofbalance.com/app**

Die in dieser Anleitung bereitgestellten Erläuterungen dienen nur zu Informationszwecken und können geändert werden. Die neueste Version dieser Anleitung finden Sie in der App oder unter **http://beastsofbalance.com/manuals**

Systemvoraussetzungen: Nicht alle Geräte sind kompatibel. Die neueste Liste kompatibler Geräte finden Sie unter http://beastsofbalance.com/help.

Pflege: Siehe "Pflege" im Beasts of Balance-Benutzerhandbuch.

Batterien: Die 1,5-V-AA/LR6-Batterien im Beasts of Balance-Podest können bei falscher Handhabung gefährlich sein. Im Beasts of Balance-Benutzerhandbuch finden Sie unter "Batterien" wichtige Informationen zu deren Verwendung. Batterien sollten gemäß den gesetzlichen Bestimmungen recycelt bzw. entsorgt werden.

Überblick über die einjährige Hardware-Garantie: Für dieses Beasts of Balance-Produkt, wie von Sensible Object Ltd bereitgestellt und vertrieben sowie neu in der Originalverpackung an den Originalkäufer geliefert, gewährt Sensible Object eine Garantie gegen Fertigungsfehler von Material und Verarbeitung für einen Zeitraum von einem (1) Jahr. Die vollständigen Bedingungen finden Sie im Beasts of Balance-Benutzerhandbuch unter "Einjährige Hardware-Garantie".

Gesetzliche Bestimmungen: Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von CE, FCC, IC und VCCI. Siehe "Gesetzliche Bestimmungen" im Beasts of Balance-Benutzerhandbuch.

Support: Besuchen Sie bei etwaigen Fragen oder technischen Problemen oder für den Kauf von neuen oder Ersatzgegenständen unsere Support-Website http://beastsofbalance.com/help, bevor Sie das Produkt zurücksenden. Kontaktieren Sie für Garantieansprüche bitte customerservice@sensibleobject.com per E-Mail oder schreiben Sie an Customer Support, Sensible Object, PO Box 65034, London, N5 9DA, UK.

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Markenzeichen von Bluetooth SIG, Inc. und jede Nutzung dieser Zeichen durch Sensible Object Ltd erfolgt unter Lizenz.

Apple und das Apple-Logo sind in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern eingetragene Markenzeichen von Apple Inc. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

Google Play ist ein Markenzeichen von Google Inc.

© 2017 Sensible Object Ltd. Beasts of Balance ist ein Markenzeichen von Sensible Object Ltd. Alle Rechte vorbehalten. Patent angemeldet. Sensible Object Ltd, PO Box 65034, London, N5 9DA, UK. Gedruckt in UK.

SPANISH

Guía del usuario de Beasts of Balance: Abra la aplicación Beasts of Balance (BoB) o vaya a **http://beastsofbalance.com/app** para descargarla.

Las explicaciones que se ofrecen en esta guía tienen una finalidad exclusivamente informativa y puede que se modifiquen. La versión más reciente de esta guía está disponible en la aplicación o en **http://beastsofbalance.com/manuals**

Requisitos del sistema: No todos los dispositivos son compatibles. Consulte http://beastsofbalance.com/help para obtener la lista más reciente de dispositivos compatible.

Conservación: Vea "Conservación" en la guía del usuario de Beasts of Balance.

Pilas: Las pilas AA de 1,5 V/LR6 de la base de Beasts of Balance pueden resultar peligrosas si se manipulan incorrectamente. Vea "Pilas" en la guía del usuario de Beasts of Balance: para obtener información importante sobre el uso. Las pilas se deben reciclar o eliminar de conformidad con las directrices de ámbito estatal y/o local.

Resumen de la Garantía de hardware de un año: El producto Beasts of Balance, tal como lo suministra y distribuye Sensible Object Ltd, y que se entrega nuevo, en su caja original al comprador original, está garantizado por Sensible Object contra defectos de fabricación, de materiales o de mano de obra, por un periodo de un (1) año. Los términos completos se pueden ver en el apartado "Garantía de hardware de un año" de la guía del usuario de Beasts of Balance.

Normativa: Este dispositivo cumple los requisitos CE, FCC, IC y VCCI. Vea "Normativa" en la guía del usuario de Beasts of Balance:

Soporte: Si tiene dudas o problemas técnicos, o quiere averiguar cómo comprar productos nuevos o de sustitución, visite nuestro sitio web de soporte http://beastsofbalance.com/help antes de devolver el producto. Para reclamaciones de la garantía, envíe un mensaje de correo electrónico a customerservice@sensibleobject.com o escriba a Customer Support, Sensible Object, PO Box 65034, Londres, N5 9DA, Reino Unido.

La marca de texto y el logotipo de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc.; todo uso de dichas marcas por parte de Sensible Object Ltd se realiza bajo licencia.

Apple y el logotipo de Apple son marcas de Apple Inc. registradas en Estados Unidos y otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

Google Play es una marca de Google Inc.

© 2017 Sensible Object Ltd. Beasts of Balance es una marca de Sensible Object Ltd. Todos los derechos reservados. Patente en trámite. Sensible Object Ltd, PO Box 65034, Londres, N5 9DA, Reino Unido. Impreso en UK.

RUSSIAN

Руководство пользователя Beasts of Balance. Откройте приложение Beasts of Balance (BoB) или перейдите на страницу **http://beastsofbalance.com/app** для загрузки.

Информация в данном руководстве предоставляется исключительно в ознакомительных целях и может быть изменена. Актуальную версию данного руководства можно найти в приложении или на странице **http://beastsofbalance.com/manuals**

Требования к системе. Некоторые устройства могут не поддерживаться. Актуальный список совместимых устройств указан на странице http://beastsofbalance.com/help

Соблюдение осторожности. См. раздел «Соблюдение осторожности» в руководстве пользователя Beasts of Balance.

Батареи. Батареи 1,5 В AA/LR6, установленные в основе Beasts of Balance, при неправильной эксплуатации могут представлять опасность для здоровья. Важные сведения об эксплуатации см. в разделе «Батареи» в руководстве пользователя Beasts of Balance. Батареи следует перерабатывать или утилизировать в соответствии с государственными и/или местными нормативами.

Краткие сведения о гарантии на оборудование сроком на один год. Изделие Beasts of Balance, поставляемое и распространяемое компанией Sensible Object Ltd, предоставляется первоначальному покупателю новым в оригинальной упаковке, и на него распространяется гарантия Sensible Object на отсутствие производственных дефектов материалов и качества изготовления сроком на один (1) год. С полными условиями можно ознакомиться в разделе «Гарантия на оборудование сроком на один год» в руководстве пользователя Beasts of Balance.

Нормативные требования. Данное устройство отвечает требованиям стандартов CE, FCC, IC и VCCI. См. раздел «Нормативные требования» в руководстве пользователя Beasts of Balance.

Поддержка. При возникновении каких-либо вопросов или технических проблем, а также при необходимости приобретения новых или запасных артефактов посетите страницу службы поддержки http://beastsofbalance.com/help до возврата изделия. В случае претензий по гарантии обратитесь по адресу customerservice@sensibleobject.com или напишите в службу поддержки: Sensible Object, PO Box 65034, London, N5 9DA, UK (Великобритания).

Текстовый товарный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками Bluetooth SIG, Inc., и любое использование таких товарных знаков Sensible Object Ltd регулируется лицензией.

Apple и логотип Apple являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и/или других странах. App Store является знаком обслуживания Apple Inc.

Google Play является товарным знаком Google Inc.

© 2017 Sensible Object Ltd. Beasts of Balance является товарным знаком Sensible Object Ltd. Все права защищены. Заявка на патент подана. Sensible Object Ltd, PO Box 65034, London, N5 9DA, UK (Великобритания). Напечатано в Великобритании.

JANANESE

Beasts of Balanceユーザーガイド:Beasts of Balance (BoB) アプリを開くか、**http://beastsofbalance.com/app**からアプリをダウンロードしてください。

本ガイドにある説明は情報提供のみを目的としており、予告なく変更されることがあります。本ガイドの最新バージョンは、アプリ内、または**http://beastsofbalance.com/manuals**でご覧になれます。

必要なシステム:すべてのデバイスと互換性があるわけではありません。互換性のあるデバイスの最新のリストをhttp://beastsofbalance.com/helpで確認してください。

注意事項:Beasts of Balanceユーザーガイドの「注意事項」を参照してください。

電池:Beasts of Balanceのスタンド内の電池 (1.5V 単3) の取り扱いを誤ると、人体や環境に危害を及ぼす可能性があります。Beasts of Balanceユーザーガイドの「電池」で、正しい取り扱い方を確認してください。電池は、地域で決められている方法に従って廃棄または再利用してください。

ハードウェアの1年間の保証について:Sensible Object Ltdによって供給および配布されるBeasts of Balance製品は、元の包材に梱包されたままの新品が第一購入者本人に提供された場合に限り、その材料と出来栄に製造上の欠陥がないことがSensible Objectによって1年間保証されます。保証の全条項については、Beasts of Balanceユーザーガイドの「1年間の保証について」を参照してください。**適合規格:**本製品は、CE、FCC、IC、VCCIの基準に適合しています。詳しくは、Beasts of Balanceユーザーガイドの「適合規格」を参照してください。

サポート:商品に関する質問がある場合や、新しいブロックの購入または交換をご希望の場合は、商品を返却する前に当社のサポートウェブサイト (http://beastsofbalance.com/help) をご覧ください。保証請求をご希望の場合は、Eメール (customerservice@sensibleobject.com)、または書面 (Customer Support, Sensible Object, PO Box 65034, London, N5 9DA, UK) でご連絡ください。

Bluetooth®の文字商標とロゴは、Bluetooth SIG, Inc.の登録商標です。これらの商標のSensible Object Ltdによる使用は、ライセンスで許可されています。

AppleおよびAppleのロゴは、Apple Inc.の米国およびその他の国における登録商標です。App Storeは、Apple Inc.のサービスマークです。

Google Playは、Google Inc.の商標です。

© 2017 Sensible Object Ltd. Beasts of Balanceは、Sensible Object Ltdの商標です。All rights reserved.特許申請中。Sensible Object Ltd, PO Box 65034, London, N5 9DA, UK 印刷：英国

SIMPLIFIED CHINESE

Beasts of Balance (平衡新世界) 用户指南: 打开Beasts of Balance (BoB) 应用程序或访问 **http://beastsofbalance.com/app**进行下载。

本指南中提供的信息仅供参考，内容可能随时更新。要获取本指南的最新版本，可查看应用程序或访问**http://beastsofbalance.com/manuals**。

系统要求:并非兼容于所有设备。最新兼容设备清单请查阅http://beastsofbalance.com/help。

维护: 参见《Beasts of Balance用户指南》的“维护”部分。

电池: Beasts of Balance底座中的1.5V AA/LR6电池如果处理不当，会产生危险。请参见《Beasts of Balance用户指南》中的“电池”部分内容，了解重要的使用信息。电池应按国家和/或当地的指导意见回收或处置。

一年硬件保修简介:Beasts of Balance产品由Sensible Object Ltd供应和分发，以全新包装交付给购买者。Sensible Object对因材料和工艺的缺陷而产生的产品问题提供一（1）年的保修服务。有关详细信息，请参见《Beasts of Balance用户指南》中的“一年硬件保修”部分内容。

监督管理:该设备遵守CE、FCC、IC和 VCCI要求。有关详细信息，请参见《Beasts of Balance用户指南》中的“监督管理”部分内容。

支持:如果您有任何疑问或技术问题，或想了解如何购买新产品或进行退换，请在退回产品之前先访问我们的支持网站：http://beastsofbalance.com/helpbefore。对于保修申请，请发送电子邮件至 customerservice@sensibleobject.com，或发信至：Customer Support, Sensible Object, PO Box 65034, London, N5 9DA, UK。

Bluetooth SIG有限公司拥有注册商标The Bluetooth®字标和标志，并授权Sensible Object 有限公司使用上述商标。

Apple有限公司拥有商标Apple 和Apple 标志，在美国及其它国家或地区授权使用。App Store是 Apple有限公司的服务标志。

Google Play是Google有限公司的标志。

© 2017 Sensible Object 有限公司。Beasts of Balance是Sensible Object 有限公司的标志。版权所有。专利申请中。Sensible Object Ltd, PO Box 65034, London, N5 9DA, UK. 在英国印刷。



FCC INFORMATION FOR THE CONSUMER FCC ID: 2A1QLBOB001

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modification to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment. Note: this equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try and correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

IC INFORMATION FOR THE CONSUMER IC ID: 21568-BOB001

This device complies with Industry Canada’s license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause interference, and
- This device must accept any interference including interference that may cause undesired operation of the device.

DECLARATION OF CONFORMITY

Le present appareil est conforme aux CNR d’Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L’exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- L’appareil ne doit pas produire le brouillage.
- L’utilisateur de l’appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d’en compromettre le fonctionnement.

DECLARATION OF CONFORMITY

Sensible Object hereby declares this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 1999/5/EC and 2009/48/EC. This declaration of conformity is published on our website http://beastsofbalance.com/compliance

PRODUCT DISPOSAL INFORMATION

Dispose of this product in accordance with local and national disposal regulations (if any), including those governing the recovery and recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE Directive 2002/96/EC).



© 2017 Sensible Object Ltd. Beasts of Balance is a trademark of Sensible Object Ltd. All rights reserved. Patent pending. Sensible Object Ltd, PO Box 65034, London, N5 9DA, UK. Printed in UK. Version WW-1.0